

### 同胞社会の新しい全盛期を!

#### 南部支部第22次合同定期大会開催



去る7月11日、南部支部講堂において総聯南部支部、南部商工会、女性同盟南部支部、南部青商会合同の定期大会が行われました。

大会には同胞の中から選ばれた42人の代表が参加し、新たな事業方針と役員人事が採択されました。大会参加者たちは、仲睦まじく、豊かで、力強いトポトンを築くために、地域同胞と一致団結し進んでいく事を誓い合いました。

#### ～ 各組織・団体新役員 ～

##### 総聯

委員長：蘇汶灵  
 副委員長：盧英男  
 (兼 宣伝広報部長)  
 総務部長：趙成優  
 (兼 権利福祉部長)  
 民族團部長：李召徳  
 教育部長：鄭 哲

##### 商工会

会長：朴再洙  
 理事長：庚東律  
 常任理事：洪秀基  
 権浩光

##### 女盟

副委員長：白榮善  
 朴順姫  
 李瑛恵  
 常任委員：朴純明  
 金香淑  
 金榮純

##### 朝青

副委員長：庚樹鳳  
 (兼 総務部長)  
 宣広部長：李聖哲  
 宣広部 副部長：権美愛

##### 青商会

会長：朴晟圭  
 副会長：金期成  
 (兼 幹事長)  
 常任幹事：鄭城守  
 安秀達  
 直前会長：権浩光

### サマースクール2010 ～Winning Korean～ 【ウイコリ!】



去る8月9日～11日にかけて東日本合同日校生サマースクールが、東京都西多摩郡・川井キャンプ場にて総勢100名の参加のもと行われました。「民族文化体験コーナー」と題し自分達でキムチを漬けてみたり、運動モイムやキャンプファイヤー、文化公演、バーベキュー、ディスカッションなど、2泊3日の日程の中で様々な体験を通して参加したトンムたちは、「なぜ自分が日本に住んでいるのか」を改めて考え、「自分と同じ境遇のトンム達」とふれ合い友情を深めました。

## NAMBUあれこれ夏特集

2010年7月～8月 (summer)

### 西東京青商会ファミリー川遊び



8月29日、『西東京青商会川遊び』があきる野市網代の「山水荘」にて盛大に開催されました。毎年各支部ごとに夏イベントを組んできましたが、今年は約10年ぶりに本部幹事会主催でファミリーイベントを催しました。当日は150名を超える青商会メンバーとその家族達で大賑わいでした。オリオたちの為に準備した「ニジマスの掴み取り」、「流しそうめん」、「スイカ割り」も大変盛り上がり、終始笑顔の絶えない楽しい一日となりました。

### 祖国解放六十五周年 女性集い



今年も猛暑の中、8.15祖国解放65周年を記念して7月25日南部センター1Fホールにて同胞女性の集いが行われました。女性の集いには1世から子どもまで約50名の同胞女性が参加し手作りの料理を食べながら楽しい話の輪が広がりました。宴会では在日同胞アーティスト・ユン・ハンシン氏がミニライブを行い、民謡にあわせてオケチュームを踊ったりと大賑わいでした。

### 初級部サッカー中央大会&ヘバラギカップ・初級部バスケット中央大会



8月6-8日、大阪堺市ナショナルトレーニングセンターにて初級部サッカー中央大会が開催されました。予選リーグを2戦2勝で突破し、1部リーグへ駒を進めましたが、1分2敗で1部12位となりました。

8月1-3日、東京朝高にてヘバラギカップ初級部バスケット中央大会が開催されました。結果は2戦2敗でしたが、日ごろ練習したものを思い切りぶつけ、次につながる良い経験をしました。

### ヘバラギ、夏季学校合同プール トラジモイム ウォーキング



8月5日、ヘバラギと夏季学校生徒達で府中市民総合プールに行ってきました。夏季社会実習に来ていた朝高、朝大生たちも一緒に行き、楽しい夏の思い出を作りました。



7月21日、8月18日、南部同胞生活センターにてトラジモイム(同胞高齢者の日)が行われました。参加者たちは健康体操で身体を動かし、民謡を歌いながら賑やかに過ごしました。昼食後は朝鮮将棋、囲碁、カラオケ等を楽しみ有意義な時間を過ごしました。



8月16日、女盟ウォーキングサークルの活動がありました。猛暑の中、果敢に外へ出て深大寺を散策してきましたが、さすがにバテたようです。心と身体の健康のため月に1回活動します。ぜひ1度参加してみてください!

### 朝青・コリアFC チャリティーマッチ開催!!



7月18日、朝青フットサルクラブ・コリアFCが西東京第一中級部サッカー部とのチャリティーサッカーマッチを行いました。総勢30人で練習試合を行い、ひとしきり汗を流した後、今年開催されたワールドカップでの共和国代表選手のサイン入りTシャツをプレゼントしました。メンバー達は今後も引き続きこういった活動をしていきたいと熱く語っていました。

# \* 南部同胞敬老会 \*

9/15(水) 午前11時~午後2時

場所: 南部同胞生活相談総合センター1Fホール



トラジ会風景

## 【内容】

- 敬老会  
(健康体操・民謡・カラオケ・宴会)
- 参加費無料

# 女性同盟西東京南部支部セミナー2010



韓国ドキュメンタリー映画  
〈외박(外泊)〉上映会

日時: 2010年9月12日(日) 午後1時30分 開場  
上映時間 午後2時~3時15分  
場所: ルミエール府中・コンベンションホール飛鳥A  
入場料: 500円  
問合せ: 女性同盟南部支部 042-486-8450

# 西東京商工会ビジネスパートナー杯ゴルフコンペ

日時: 2010年 9月9日(水)  
午前8時受付開始  
場所: レイク相模カントリークラブ  
山梨県上野原市柵原5000  
TEL0554-67-2221



参加費: 20,000円  
(プレー代・昼食代・賞品代・パーティー代含む)  
募集人員: 17組-68名(南部-4組-16名)

連絡先: 南部商工会  
042-486-8450



立川朝鮮学校

# ふれあいフェスタ 2010

10/24(日)  
AM10:30~PM3:00

会場: 西東京朝鮮第一初中級学校  
(JR南武線西国立駅下車徒歩7分)  
※駐車場はございませんのでお車でのご来場はご遠慮ください。

連絡先: 西東京朝鮮第一初中級学校  
東京都立川市錦町4-7-12  
TEL042-524-3204  
FAX042-524-3226

- 朝鮮学校にふれあう
- 朝鮮の食と文化にふれあう
- 掘り出し物にふれあう

今秋、恒例の西東京朝鮮第一初中級学校ふれあいフェスタ2010が開催されます。

3年前から地域同胞はもちろんのこと、日本人たちともより一層親睦と交流を広げ、共に共存していく上での相互理解を深めるため(フェスタ=お祭り)の形をとる事になりました。イベント当日は、朝鮮料理をはじめ各種模擬店が並ぶほかチャマチョゴリ試着撮影コーナーやフリーマーケットなどが行われます。舞台上では学生たちの文化公演、近隣の日本人による公演など様々な企画を準備しております。

ハラボジ、ハルモニからオリニまでみんなが楽しめる、そんなイベントを目指しています。ぜひ、ご参加ください!!

主催: 立川朝鮮学校ふれあいフェスタ2010実行委員会

朝鮮各地で豪雨被害!

# 祖国の水害同胞支援募金運動のお知らせ

同胞愛の心で救援募金運動にご協力を!!

7月から8月にかけて降った豪雨により、共和国全域で多くの被害が発生しました。朝鮮中央通信によると、全国的に5,560余世帯の家屋と350棟余りの公共建物などが破壊・浸水し、1万4,850余ヘクタールの農地が浸水・埋没・流失しました。また新義州市一帯では8/21に降った300mm以上の暴雨により、鴨緑江は氾濫し、家屋など建物・農地が100%浸水するなどの甚大な被害を受けました。

私達は、共和国同胞が今回の豪雨により多大な被害を被ったというニュースに接し、被害同胞らが一日も早く安定した生活を取り戻すため、同胞愛に基づき緊急募金運動を行うことにしました。

多くの同胞のご支援・ご協力を心よりお願いする次第です。

募金: 一口1,000 募金期間: 9/1~9/30

# NAMBU

タイムスケジュール (2010年9月~10月)

## ウリハッキョ

9月12日(日)  
「西東京朝鮮第1初中級学校  
アポジ会 1日労働&交流会」

9月19日(日)  
「西東京朝鮮第1初中級学校 運動会」  
同校運動場  
午前9時

10月25日(日)  
「西東京朝鮮第1初中級学校  
ふれあいフェスタ2009」  
午前10時30分~午後3時

## イベント

9月9日(木)  
「西東京商工会ビジネスパートナー杯  
ゴルフコンペ」

9月12日(日)  
「女性同盟映画上映会  
韓国ドキュメンタリー映画・外泊」  
ルミエール府中  
コンベンションホール飛鳥A  
午後2時~

9月15日(水)  
「敬老モイム」  
南部同胞生活相談総合センター1Fホール  
午前11時集合

10月20日(水)  
「トラジモイム(南部高齢同胞の日)」  
南部同胞生活相談総合センター1Fホール  
午前11時集合

リサイクル(廃品回収)にご協力  
ください。  
ベルマーク、古新聞、雑誌  
アルミ缶、スチール缶、使用済み  
乾電池等を学校もしくは南部支部  
に持って来てください。よろしく  
お願いします。

## 南部トシボのみなさん

南部同胞生活情報紙に関するご意見、ご要望、ご感想等をtel/fax、電子メール、手紙等何でも結構です。ぜひお寄せください。よろしくお願いいたします。

